

## Voilà donc la terrible cité!

Athanaël's aria from the opera *Thaïs* (baritone)

Text by *Louis Gallet* (1835–1898), based on the novel *Thaïs* by *Anatole France* (1844–1924)

Set by *Jules Massenet* (1842–1912)

<b>Voilà</b>	<b>donc</b>	<b>la</b>	<b>terrible</b>	<b>cité!</b>	<b>Alexandrie!</b>
[vwa.la	dõ	la	tɛ.ri.bə	si.te	a.lɛ.ksã.dri.ə]
There-it-is	then	the	terrible	city!	Alexandria!

<b>Où</b>	<b>je</b>	<b>suis</b>	<b>né</b>	<b>dans</b>	<b>le</b>	<b>péché.</b>
[u	ʒə	sui	ne	dã	lə	pe.[ɛ]
Where	I	was	born	in	[the]	sin.

l'air brillant où j'ai respiré  
l'affreux parfum de la luxure!  
Voilà la mer voluptueuse  
ou j'écoutais chanter la sirène aux yeux d'or!  
Oui, voilà mon berceau selon la chair,  
Alexandrie! Ô ma patrie! Mon berceau!  
De ton amour, j'ai détourné mon cœur.  
Pour ta richesse, je te hais!  
Pour ta science et ta beauté, je te hais!  
Et maintenant je te maudis  
comme un temple hanté par les esprits impurs!  
Venez! Anges du ciel, souffles de Dieu!  
Parfumez, du battement de vos ailes,  
l'air corrompu qui va m'environner! Venez!

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

